

**AXIS W10x Body Worn Cameras**

**AXIS W100 Body Worn Camera**

**AXIS W101 Body Worn Camera**

**Manual del usuario**

# AXIS W10x Body Worn Cameras

## Solución corporal de Axis

---

### Solución corporal de Axis

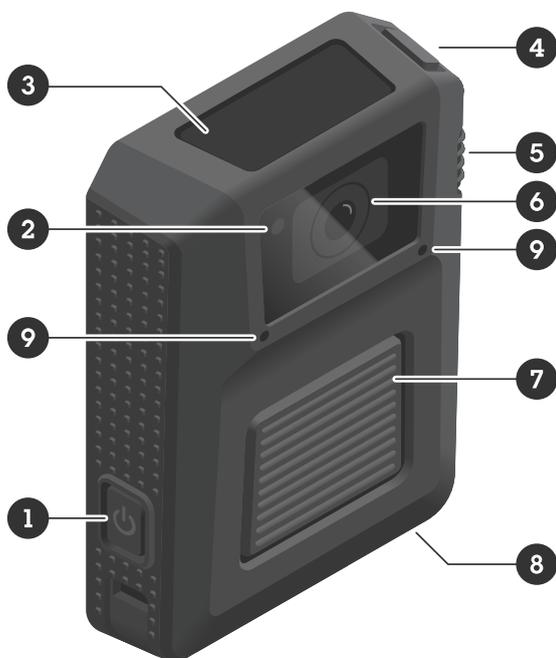
Para obtener más información acerca de la solución corporal de Axis, consulte el *manual del usuario de la solución corporal de Axis*.

# AXIS W10x Body Worn Cameras

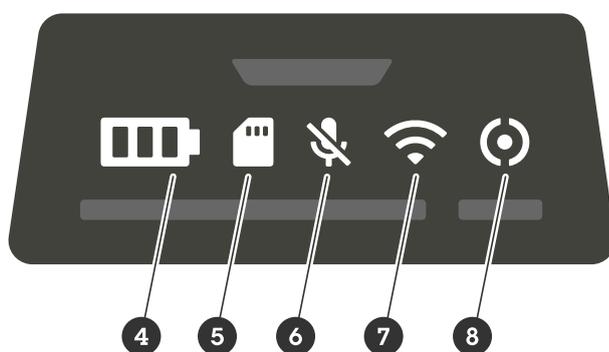
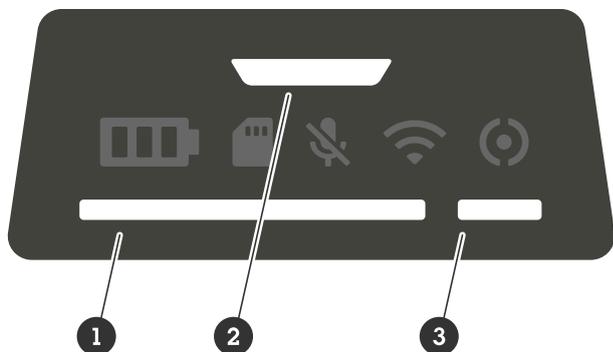
## Información general del producto

---

### Información general del producto



- 1 Botón de encendido
- 2 Indicador de grabación frontal
- 3 Pantalla
- 4 Botón superior
- 5 Botón de función
- 6 Objetivo de la cámara
- 7 Botón de grabación
- 8 Conector USB
- 9 Micrófono (2)



# AXIS W10x Body Worn Cameras

## Información general del producto

---

Número	Nombre de LED	Mostrar información
1	LED de acoplamiento	Verde: la cámara está lista para usarse (batería cargada, archivos transferidos, software actualizado).  Parpadeante ámbar: La carga de la batería, la transferencia de archivos, la actualización de software (o cualquier combinación de estas operaciones) está en curso.
2	LED de grabación	Rojo: Grabando
3	LED de estado	Verde: En espera, listo para utilizarse  Verde parpadeante: Quedan menos de 0,5 horas de batería (LED de batería rojo) o de almacenamiento (LED de almacenamiento rojo).  Ámbar; Grabación no posible (almacenamiento lleno, error de almacenamiento, error de software u otro error de funcionamiento)
4	LED de batería	Verde: > 1 hora restante  Ámbar; 0,5-1 hora restante  Rojo: 0-0,5 horas restantes
5	LED de almacenamiento	Verde: >1 hora de grabación restante  Ámbar; 0,5-1 horas de grabación restante  Rojo: 0-0,5 horas de grabación restante
6	LED de micrófono	Se enciende si ha desactivado el micrófono
7	LED de conectividad inalámbrica	Verde iluminado: Emparejado con AXIS Body Worn Assistant o un sensor de funda.  Parpadeante ámbar: Emparejamiento/conexión  Luz roja encendida: Se ha producido un error de emparejamiento/conexión
8	LED de sensor de la cámara	Verde: Sensor de la cámara conectado  Parpadeante ámbar: Alternancia entre fuentes de la cámara al conectar el sensor de la cámara a la cámara corporal. La grabación está deshabilitada.  Rojo: Error del sensor de la cámara

# AXIS W10x Body Worn Cameras

## Uso diario

### Uso diario

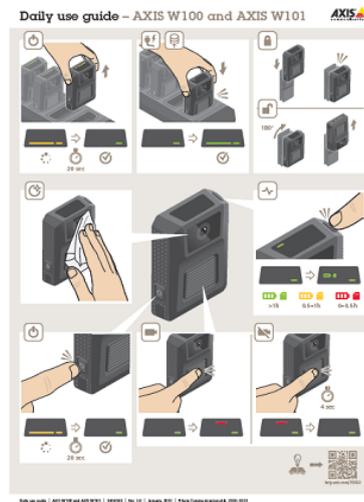
Quiero...	Acción	Información
Activar mi cámara	Pulse el botón de encendido.	Los LED de estado y acoplamiento parpadean en ámbar hasta que la cámara está lista para su uso. A continuación, el LED cambia a verde. Esto lleva hasta 30 segundos.
Apagar mi cámara	Pulse el botón de encendido durante al menos 5 segundos.	La cámara vibra y emite un sonido.
Iniciar una grabación	Pulse el botón de grabación una vez. 1	La cámara vibra, emite un sonido y el indicador frontal de grabación se enciende cuando se inicia la grabación.  1
Detener una grabación	Pulse el botón de grabación durante al menos 4 segundos.	La cámara vibra y emite un sonido cuando se detiene la grabación.
Iniciar una secuencia en directo	Presione dos veces el botón de función.	Para obtener más información, consulte el <i>Manual del usuario de AXIS Body Worn Live</i> .
Detener una secuencia en directo	Pulse el botón de grabación durante al menos 4 segundos.	
Crear un marcador	Pulse el botón de grabación una vez mientras se graba.	La cámara vibra y emite un sonido.  Esta característica está disponible si el destino de contenido que está utilizando la admite. Consulte <i>Marcadores</i> para obtener más información.
Desactivar el micrófono (el audio está activado de forma predeterminada)	Pulse el botón de función durante al menos 3 segundos.	LED de micrófono encendido.
Activar el micrófono	Pulse el botón de función durante al menos 3 segundos.	LED de micrófono apagado
Activar el modo silencioso	Pulse el botón superior durante al menos 3 segundos.	Desactiva la pantalla, el indicador de grabación delantero, el sonido y la vibración.
Desactivar el modo silencioso	Pulse el botón superior durante al menos 3 segundos.	Activa la pantalla, el indicador de grabación delantero, el sonido y la vibración.
Comprobar la capacidad de batería restante	Pulse el botón superior y compruebe el estado de la batería en pantalla.	Verde: > 1 hora restante Ámbar; 0,5-1 hora restante Rojo: 0-0,5 horas restantes
Comprobar la capacidad de almacenamiento restante	Pulse el botón superior y compruebe el estado del almacenamiento en pantalla.	Verde: > 1 hora de grabación restante Ámbar; 0,5-1 horas de grabación restante Rojo: 0-0,5 horas de grabación restante

1. Configurable en AXIS Body Worn Manager.

Descargue la Guía de uso diario desde la [página de asistencia de la cámara](#) e imprímala para ayudar a los usuarios de la cámara en su trabajo diario.

# AXIS W10x Body Worn Cameras

## Uso diario



Guía de uso diario

### Iniciar un turno

Le recomendamos que realice algunas comprobaciones antes de iniciar un turno:

- Antes de desacoplar la cámara, asegúrese de que el LED de acoplamiento esté en verde. El color verde indica que la batería está cargada, todos los archivos se transfieren y el software está actualizado.
- Si utiliza la función de autoasignar cámaras, pase la etiqueta de autoasignación por el lector RFID. Todos los LED de la cámara autoasignada parpadean en verde, indicando que está lista para desacoplar. Después de pasar la etiqueta de asignación, se dispone de 15 segundos para desacoplar la cámara. Solo un usuario puede asignarse una cámara a la vez.
- Si conecta la cámara a un sensor de funda de arma, asegúrese de que esté en el rango de la cámara dentro de los 10 minutos después de desacoplar la cámara. En circunstancias normales el rango es de 5-10 m.
- Cuando se desacopla la cámara, esta se reinicia. Este proceso tarda hasta 40 segundos, tras los cuales la cámara esté lista para su uso.
- Limpie la ventana de objetivo con un paño seco y no abrasivo. Consulte *Limpieza* para obtener más información sobre recomendaciones de limpieza.
- Si lo desea, utilice la visualización en directo de AXIS Body Worn Assistant para comprobar la imagen de la cámara y asegurarse de que funciona correctamente y de que su orientación es correcta. Para obtener más información, consulte *AXIS Body Worn Assistant* en el manual de la solución corporal.

### Finalizar un turno

#### Importante

Acople siempre la cámara corporal al final de un turno. De este modo, se garantiza lo siguiente:

- la batería de la cámara se carga antes del siguiente turno
- todo el contenido se carga en el controlador de sistema
- el software de la cámara está actualizado
- los ajustes de la cámara y la configuración del usuario se sincronizan con el sistema
- Cuando se acopla la cámara, esta se reinicia. Para asegurarse de que la cámara esté correctamente acoplada, espere otros 10 segundos para que los LED se vuelvan a encender.

# AXIS W10x Body Worn Cameras

## Uso diario

---

- El tiempo que lleva cargar completamente una batería agotada varía según la temperatura ambiente de carga. Consulte la hoja de datos para obtener información detallada.
- El tiempo de carga del vídeo grabado varía. Por ejemplo, 12 horas de vídeo grabado pueden tardar hasta 30 minutos en cargarse en el controlador de sistema, en función de la tasa de bits de las grabaciones de vídeo.

### Estado de la batería

Para garantizar una capacidad de batería óptima durante toda la vida útil del producto, siga estas recomendaciones de uso normal.

#### **AVISO**

- Utilice siempre la cámara dentro del rango de temperatura de funcionamiento especificado en la hoja de datos del producto. Si utiliza la cámara fuera del rango de temperaturas especificado daña la batería.
- Cargue siempre la cámara dentro del rango de temperatura de carga especificado en la hoja de datos del producto. Si carga la cámara fuera del rango de temperaturas especificado dañará la batería.
- No deje la cámara en el automóvil. Las temperaturas en automóviles estacionados pueden superar el rango de temperaturas especificado.
- Recargue siempre lo antes posible una cámara que se haya apagado con batería baja. La batería se descarga con el tiempo, lo que reduce la vida útil prevista de la batería.
- No cargue una cámara durante más de 45 días. Puede reducir la duración prevista de la batería.

Para garantizar una capacidad de batería óptima durante toda la vida útil del producto, siga estas recomendaciones de almacenamiento.

#### **AVISO**

- Quite siempre la cámara del sistema corporal desde AXIS Body Worn Manager antes de almacenarla. Si elimina la cámara del sistema, entrará en el modo de envío a fin de asegurar un nivel de batería saludable.
- Guarde siempre la cámara dentro del rango de temperatura de almacenamiento especificado en la hoja de datos del producto. Las temperaturas recomendadas son diferentes para el almacenamiento a corto plazo (menos de 3 meses) y el almacenamiento a largo plazo (más de 3 meses). Si almacena la cámara fuera de la temperatura especificada se dañará la batería.
- No almacene la cámara con la batería totalmente cargada. Puede reducir la duración prevista de la batería.
- No almacene la cámara con la batería agotada. Puede reducir la duración prevista de la batería.
- Si almacena la cámara durante más de 3 meses, cárguela cada 3 meses.
- No almacene la cámara en entornos húmedos. Puede aumentar la velocidad de descarga de la batería.
- Utilice la cámara al menos una vez al año para que la batería se descargue y vuelva a cargar. Esto ayuda a activar la batería y restaurar su energía.

Para obtener más información sobre el estado de las baterías, vaya a [axis.com/learning/white-papers](https://axis.com/learning/white-papers) y busque el documento técnico *Battery health in body worn cameras (Estado de la batería en las cámaras corporales)*.

### Cambiar la batería

Puede sustituir una batería de cámara corporal con el AXIS TW1906 Battery Kit 5P. Antes de sustituir la batería, lea la guía de instalación disponible en la [página de soporte de AXIS TW1906 Battery Kit 5P](#).

# AXIS W10x Body Worn Cameras

## Uso diario

---



Para ver este vídeo, vaya a la versión web de este documento.

[help.axis.com/?Epiid=58704&tsection=replace-the-battery](http://help.axis.com/?Epiid=58704&tsection=replace-the-battery)

### Nota

No sustituya la batería ID1058 de 3,7 V durante el periodo en el que el producto de hardware Axis esté cubierto por la garantía limitada de hardware de Axis de 3 años. La sustitución de la batería realizada por otros fabricantes distintos de Axis durante el periodo de la garantía anula la garantía del artículo principal. Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de Axis o con su distribuidor para obtener información sobre la batería u otros asuntos relacionados con el servicio.

## Limpeza

### Limpiar la cámara

- Utilice un jabón neutro no abrasivo sin disolventes, o detergente, con agua.
- Utilice un paño de suave de microfibra o una esponja no abrasiva húmeda.
- Seque con un paño suave para evitar las manchas de gotas de agua.

### AVISO

- Nunca utilice limpiadores agresivos, como gasolina, benceno o acetona, para evitar la degradación del material.
- Nunca utilice abrasivos de ningún tipo para limpiar la cámara.
- No use nunca agua con detergente en los conectores de acoplamiento, ya que provoca corrosión y una mala conexión.

### Desinfectar la cámara

- Utilice productos de desinfección con alcohol isopropílico de hasta el 50 % en las superficies exteriores de la cámara.
- Aplique con un paño de suave de microfibra o una esponja no abrasiva.

### Limpiar la estación de acoplamiento

Para limpiar la superficie exterior de la estación de acoplamiento:

- Utilice un jabón neutro no abrasivo sin disolventes, o detergente, con agua.
- Utilice un paño suave de microfibra o una esponja no abrasiva húmeda.
- Seque con un paño suave para evitar las manchas de gotas de agua.

Para limpiar el interior del muelle de carga:

- Utilice aire comprimido destinado a la electrónica para limpiar el polvo entre los pines pogo y alrededores.
- Utilice un paño seco para limpiar cuidadosamente los pines pogo.
- Después de limpiar, asegúrese de que todos los pines pogo vuelvan a su posición superior.

# AXIS W10x Body Worn Cameras

## Uso diario

---

### **AVISO**

- Nunca utilice limpiadores agresivos, como gasolina, benceno o acetona, para evitar la degradación del material.
- Nunca utilice abrasivos de ningún tipo para limpiar la estación de acoplamiento.
- No utilice nunca agua con detergente en los pines pogo de los muelles de carga, ya que provoca corrosión y una mala conexión.

## Carga de la cámara

Para cargar la cámara corporal, utilice siempre:

- Base Axis compatible
- Cargador para teléfono móvil con salida de 5 V CC
- Cargador con salida de 5 V CC

## Tiempo de funcionamiento

El tiempo de funcionamiento varía en función de cómo se utiliza la cámara corporal. Los factores limitadores del tiempo de funcionamiento son la capacidad de la batería y el espacio de almacenamiento. Estos factores se ven afectados por el consumo de energía y la velocidad de bits de grabación, respectivamente.

### **AVISO**

Si la temperatura de carga ambiental es superior a 35 °C, la batería solo se cargará hasta el 70 % de su capacidad total, lo que reduce considerablemente el tiempo de funcionamiento.

Los factores que aumentan el consumo de energía son:

**Datos de localización** – Cuando el sistema de posicionamiento de la cámara está encendido.

**Conexión inalámbrica** – Cuando use AXIS Body Worn Live, AXIS Body Worn Assistant o encienda las retransmisiones.

**Sensor de la cámara** – Cuando conecte un sensor de la cámara a la cámara corporal.

**Uso en exteriores** – Cuando se utiliza la cámara en exteriores, la pantalla LED aumenta su intensidad, lo que aumenta el consumo de energía.

**Temperatura** – +25 °C es la temperatura de funcionamiento óptima. El uso de la cámara a temperaturas superiores o inferiores a esta afecta a la capacidad de la batería.

**Movimiento** – Mayor movimiento en la escena o movimiento de la cámara. El procesador de la cámara utiliza la alimentación en relación con el movimiento de la escena.

**Resolución de la imagen** – Grabación de alta resolución.

Los factores que aumentan la tasa de bits de grabación son:

**Movimiento** – Mayor movimiento en la escena o movimiento de la cámara.

**Resolución de la imagen** – Grabación de alta resolución.

**Luz** – Las condiciones de poca luz aumentan el ruido de la imagen.

**Complejidad de la escena** – Una escena con pocos objetos y colores, por ejemplo una oficina típica, produce una velocidad de bits menor que una escena más compleja.

# AXIS W10x Body Worn Cameras

## Solución de problemas

### Solución de problemas

#### Información sobre errores de la cámara

Utilice la información de la cámara corporal para identificar diferentes errores. La tabla siguiente muestra los distintos comportamientos de la cámara, su significado y cómo resolver el problema.

Comportamiento	Qué significa	Qué hacer
Todos los LED están apagados cuando la cámara está acoplada	No se ha asignado ningún usuario a la cámara.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Si está utilizando una asignación de cámara fija, asigne un usuario a la cámara; consulte <i>Asignar un usuario a una cámara</i>.</li><li>• Si está utilizando la asignación de cámara autoasignar, esto significa que la cámara está lista para la autoasignación.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• No hay información</li><li>• La cámara no se inicia</li></ul>	La cámara está en modo de envío <sup>1</sup>	Añada la cámara al sistema corporal; consulte <i>Agregar cámaras</i> .
	Se ha agotado la batería de la cámara.	Cargue la cámara.
 <ul style="list-style-type: none"><li>• LED: Estado de funcionamiento ámbar</li><li>• Señal sonora: 2 cortas, 1 larga</li><li>• Zumbido: 2 cortas, 1 larga</li></ul>	No es posible grabar, error de software u otro error operativo.	Pruebe los <i>Pasos generales de resolución de problemas</i> . Si el problema persiste, consulte <a href="http://axis.com/support">axis.com/support</a> .
 <ul style="list-style-type: none"><li>• LED: Sensor de cámara en rojo, estado de funcionamiento en verde</li><li>• Señal sonora: 1 corta</li><li>• Zumbido: 1 corta</li></ul>	Fallo en sensor de cámara o en cámara corporal.	Desconecte el sensor de la cámara para eliminar el error de la cámara corporal. Presione el botón superior. Si el LED del sensor de la cámara sigue en rojo, el problema está relacionado con la cámara corporal. Si el LED del sensor de la cámara está apagado, se trata de un error en el sensor de la cámara. Pruebe a sustituir el sensor de la cámara.

# AXIS W10x Body Worn Cameras

## Solución de problemas

Comportamiento	Qué significa	Qué hacer
 <p>LED: Todos los LED se muestran en ámbar y parpadean</p>	La cámara no se ha agregado al sistema corporal.	Añada la cámara al sistema corporal; consulte <i>Agregar cámaras</i> .
 <ul style="list-style-type: none"> <li>• LED: Todos los LED se muestran en rojo y parpadean</li> <li>• Señal sonora: 2 x 3</li> <li>• Zumbido: 2 x 3</li> </ul>	No se ha asignado un usuario a la cámara.	Conecte la cámara y asígnele un usuario; consulte <i>Asignar un usuario a una cámara</i> .
 <p>LED: El LED de estado de acoplamiento parpadea en ámbar</p>	Error general.	Pruebe los <i>Pasos generales de resolución de problemas</i> . Si el problema persiste, consulte <a href="http://axis.com/support">axis.com/support</a> .
 <p>LED: El LED de estado de acoplamiento parpadea en ámbar, almacenamiento en rojo</p>	Error al cargar el contenido en el controlador de sistema.	Compruebe la conexión entre la cámara corporal y la estación de acoplamiento. Compruebe la conexión entre la estación de acoplamiento y el controlador de sistema. Compruebe que el controlador de sistema está en buen estado; consulte <i>Panel</i> .

# AXIS W10x Body Worn Cameras

## Solución de problemas

Comportamiento	Qué significa	Qué hacer
 <ul style="list-style-type: none"> <li>• LED: El estado de acoplamiento parpadea en ámbar, batería en rojo</li> <li>• Señal sonora: continuo</li> </ul>	La batería no se está cargando.	Pruebe los <i>Pasos generales de resolución de problemas</i> . Si el problema persiste, consulte <a href="http://axis.com/support">axis.com/support</a> .
 <ul style="list-style-type: none"> <li>• LED: El estado de funcionamiento parpadea en verde, rojo de batería</li> <li>• Señal sonora: 1 cada segundo minuto (Periódico), o 3 cada minuto (Periódico reforzado)</li> <li>• Zumbido: 1 cada segundo minuto (Periódico), o 3 cada minuto (Periódico reforzado)</li> </ul>	La batería está a punto de agotarse.	Este comportamiento solo ocurre cuando el ajuste del perfil de la cámara <b>Advertencia de batería baja</b> está configurado en <b>Periódico</b> o <b>Periódico reforzado</b> .  La cámara necesita cargarse.  Si la cámara está colocada en la estación de acoplamiento, asegúrese de que está bien acoplada.

1. La cámara corporal está en modo de envío hasta que se acopla y se incorpora en un sistema corporal. El modo de envío es un modo de ahorro de energía utilizado para el transporte y el almacenamiento.

## Problemas técnicos, consejos y soluciones

Problema	Causa	Solución
La cámara no se enciende.	La cámara está en modo de envío.	Añada la cámara al sistema corporal; consulte <i>Agregar cámaras</i> .
	La batería de la cámara está agotada.	Cargue la cámara; consulte <i>Carga de la cámara</i> .  Si eso no ayuda: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mantenga pulsado el botón de encendido de la cámara durante 4 segundos.</li> <li>2. Acople la cámara y espere a que se cargue.</li> <li>3. Desacople la cámara y espere a que se reinicie.</li> </ol> Si no tiene acceso a una estación de acoplamiento:

# AXIS W10x Body Worn Cameras

## Solución de problemas

		<ol style="list-style-type: none"> <li>Mantenga pulsado el botón de encendido de la cámara durante 4 segundos.</li> <li>Cargue la cámara con un cargador USB. Consulte <i>Carga de la cámara</i>.</li> </ol>
La cámara no graba.	El almacenamiento de la cámara está lleno.	Acople la cámara.
El búfer anterior no es completo. El tiempo de búfer previo es más corto que el configurado en AXIS Body Worn Manager.	La grabación se ha iniciado directamente una vez encendida la cámara o directamente después de finalizar la grabación anterior.	-
	La grabación se ha iniciado directamente después de finalizar la grabación anterior.	-
	Si se utiliza la resolución máxima de 1080p en escenas muy complejas, con mucho movimiento o con poca luz, la memoria prebúfer se puede llenar.	-
La imagen se ve borrosa.	La lente está sucia.	Limpiar la lente; consulte <i>Limpieza</i>
	La película protectora sigue sobre la lente.	Retire la película protectora.
La pantalla LED no funciona.	La cámara está en modo silencioso y apaga la pantalla.	Pulse el botón superior durante 2 segundos; consulte
No hay audio en las grabaciones.	El audio está desactivado en el perfil de la cámara.	Compruebe que el audio está activado en el perfil de la cámara en AXIS Body Worn Manager.
La descarga de grabaciones es lenta.	Las descargas múltiples simultáneas afectan a la velocidad de transferencia.	Compruebe el estado de la cámara en AXIS Body Worn Manager. Espere a que se transfieran las grabaciones.
	La conexión entre la cámara y la estación de acoplamiento es mala. La cámara está acoplada de forma incorrecta. Los conectores de acoplamiento están sucios o desgastados.	Asegúrese de que todos los conectores estén limpios. Consulte <i>Limpieza en la página 8</i> .
El sistema no encuentra la cámara y no se muestra en AXIS Body Worn Manager.	La estación de acoplamiento se conecta al controlador de sistema a través de un router.	Habilite IPv6 en la red.
No se asigna ninguna cámara al usuario cuando el usuario pasa la etiqueta RFID por el lector (mediante autoasignar).	<p>Puede haber diferentes motivos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>El usuario ya está asignado a una cámara desacoplada.</li> <li>Actualmente no hay ninguna cámara lista para su uso. Una cámara está lista para su uso cuando dispone de almacenamiento y batería suficientes, y tiene la misma versión de firmware que el resto del sistema.</li> <li>La etiqueta RFID no está registrada en el sistema.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acople la cámara asignada.</li> <li>Espere hasta que la cámara esté lista para su uso.</li> <li>Registre la etiqueta RFID en el sistema.</li> </ul>

# AXIS W10x Body Worn Cameras

## Solución de problemas

Sin grabar datos de localización.	El tiempo que se tarda en recibir la primera posición de GPS después de iniciar la cámara depende del entorno exterior. Por ejemplo, los edificios altos y la humedad de la atmósfera pueden aumentar el tiempo necesario para obtener la primera posición GPS.	-
	Los datos de localización están desactivados en el perfil de la cámara.	Vaya al perfil de la cámara y active los <b>datos de localización</b> .
	La hora del sistema corporal es incorrecta.	Establezca una hora del sistema correcta. Recomendamos utilizar <b>NTP server (DHCP) (Servidor NTP [DHCP])</b> o <b>NTP static and fallback server (Servidor NTP estático y alternativo)</b> en lugar de <b>Manual time (Hora manual)</b> , puesto que se asegura una hora precisa para el sistema.
No se puede quitar la cámara.	Un controlador del sistema de extensión se ha desconectado físicamente del sistema sin quitarse antes en AXIS Body Worn Manager. Esto impide que el sistema verifique el estado de transferencia.	Para asegurarse de que todo el contenido se ha transferido al destino del contenido, retire el controlador de la extensión del sistema en AXIS Body Worn Manager antes de eliminarlo físicamente del sistema. A continuación, puede eliminar la cámara.
El estado de la cámara es <b>In safe mode</b> (Estado de la cámara en modo seguro).	Si una cámara no se utiliza durante ocho semanas (por motivos de seguridad), entra en modo seguro.	Consulte <i>Permitir que las cámaras entren de nuevo en el sistema</i>
La cámara no carga.	La cámara no está acoplada correctamente o hay algún problema con la estación de acoplamiento.	Pruebe lo siguiente en el orden indicado: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desacople y acople la cámara adecuadamente.</li> <li>2. Limpie los conectores de la cámara y los pines pogo en el muelle de carga. Para ver las instrucciones, consulte <i>Limpieza en la página 8</i>.</li> <li>3. Acople la cámara en otro muelle de carga, donde otras cámaras no tengan este problema. Si la cámara comienza a cargar o descargar archivos, la bahía de acoplamiento original está defectuosa y se debe reemplazar la estación de acoplamiento.</li> </ol>
La cámara no descarga archivos.		

